

Condiciones Generales de Contrato (Disposiciones de suministro y licencia)

1. Definiciones

1.1 "Cliente" es el socio contractual que ha suscrito un contrato de licencia con nosotros. Puede ser un comerciante individual, una empresa especializada o una empresa con cualquier forma jurídica (por ejemplo, AG, GmbH, OHG, KG, GmbH & Co KG, UG, GbR).

1.2 "Contrato de licencia" es cualquier acuerdo sobre la utilización de los Productos contractuales.

1.3 "Ámbito de poder del cliente" significa, en el caso de negocios gestionados por un empresario individual, el propio empresario, mientras que en el caso de empresas, la persona jurídica respecto a la cual la persona que actúa en la compra tiene poder de representación.

1.4 "Puestos de trabajo informáticos" son los puestos de trabajo con dispositivos electrónicos como ordenadores de escritorio, tablets, portátiles, smartphones o dispositivos similares o comparables que pueden procesar, enviar y recibir datos electrónicos y/o que pueden mostrar, procesar, enviar y/o recibir resultados visibles en base a dichos datos, como por ejemplo, dibujos, gráficos, fotos, imágenes y otras representaciones.

1.5 "Productos contractuales" son todas las obras, productos, entregas y servicios de creativcollection Verlag GmbH o ccvision GmbH, por los que se celebra un contrato con el Cliente.

2. Validez de los Términos y condiciones generales de contratación

2.1 Estos Términos y condiciones generales de contratación se dirigen exclusivamente a empresarios en el sentido del artículo 14 del Código Civil alemán (BGB). creativcollection/ccvision se reserva el derecho de exigir al Cliente antes de la celebración del contrato que demuestre suficientemente su condición comercial, por ejemplo, indicando el n.º de identificación fiscal o mediante otra prueba adecuada. Los datos correspondientes deberán ser facilitados por el Cliente en su totalidad y de forma veraz.

2.2 Todos los contratos de productos contractuales de creativcollection Verlag GmbH y ccvision GmbH, ambas en 79111 Friburgo, Alemania, en adelante creativcollection/ccvision, se realizan exclusivamente en base a estos Términos y condiciones generales de contratación en su versión válida en el momento de la celebración del contrato. No se aplicarán los términos y condiciones de compra/términos y condiciones generales del cliente en conflicto. Por la presente se rechazan expresamente.

3. Registro en la tienda online; tratamiento de los datos personales del Cliente

3.1 El pedido de Productos contractuales a través de la tienda online de creativcollection/ccvision puede realizarse como invitado o como usuario registrado.

3.2 Los usuarios registrados no tienen que facilitar los datos de la dirección en cada pedido. Esta información se almacena automáticamente en el carrito de la compra. El Cliente puede acceder a la correspondiente cuenta de Cliente utilizando una dirección de correo electrónico y una contraseña elegida libremente.

3.3 Encontrará información sobre el tratamiento de los datos personales del Cliente en la declaración de protección de datos en: <https://www.ccvision.de/datenschutz>.

4. Conclusión del contrato sobre la compra de Productos contractuales

4.1 La presentación de los productos contractuales en la tienda online de creativcollection/ccvision no constituye una oferta jurídicamente vinculante, sino una invitación a realizar un pedido (invitatio ad offerendum).

4.2 El Cliente puede seleccionar entre la gama de productos contractuales vendidos en línea por creativcollection/ccvision y reunirlos en un denominado carrito de la compra mediante el botón "Añadir al carrito de la compra". Al hacer clic en el botón "Pedir", el Cliente presenta una oferta vinculante de compra de los productos contractuales en el carrito de la compra.

4.3 Los presentes Términos y condiciones generales de contratación y la declaración de protección de datos de creativcollection/ccvision se ponen en conocimiento del Cliente antes de realizar el pedido mediante un procedimiento de inclusión voluntaria (marca de verificación).

4.4 El Cliente recibirá una confirmación de pedido automática inmediatamente después de enviar el pedido.

4.5 En principio, dicha confirmación de pedido no constituye una aceptación de la oferta vinculante del Cliente. Solo en el caso de la compra de Productos contractuales digitales (productos en línea y/o suscripciones) a través de la tienda web de creativcollection/ccvision entra en vigor la formalización del contrato, tras el envío de la confirmación del pedido y el envío de los datos de acceso y descarga. Con respecto a todos los demás Productos contractuales que el Cliente pida a través de la tienda web, el contrato se formaliza cuando creativcollection/ccvision envía los Productos contractuales pedidos para su envío.

4.6 Las disposiciones contractuales son almacenadas por creativcollection/ccvision y puestas a disposición del Cliente previa solicitud.

4.7 El idioma previsto para la celebración del contrato es solo el alemán. Las traducciones a otros idiomas son solo para información del cliente. En caso de contradicciones entre el texto alemán y la traducción, prevalecerá el texto alemán.

4.8 El Cliente también puede realizar un pedido de los productos contractuales que se adquieran en la tienda online por teléfono, fax o por escrito a creativcollection/ccvision. En cualquier caso, el Cliente presenta una oferta vinculante a creativcollection/ccvision con su pedido. El Cliente recibe los Términos y condiciones generales de contratación de creativcollection/ccvision por correo electrónico tras la oferta presentada con la solicitud de confirmación por escrito. Sin embargo, un contrato con creativcollection/ccvision solo se formaliza en este caso si creativcollection/ccvision acepta la oferta del Cliente respecto a los Productos contractuales digitales (productos en línea o suscripciones) mediante el envío de los datos de inicio de sesión y de descarga, y respecto a todos los demás Productos contractuales la acepta mediante el envío.

5. Propiedad de los derechos

creativcollection/ccvision es el propietario de todos los derechos de autor existentes sobre los Productos contractuales o, sobre la base de un acuerdo con el respectivo titular de los derechos de autor, el propietario de todos los derechos de uso y explotación de todas las obras ofrecidas y/o distribuidas. Si se distribuyen productos de otros editores o fabricantes, creativcollection/ccvision es el propietario de los respectivos derechos de distribución.

6. Licencia

6.1 En el momento de la compra por parte del Cliente de conformidad con la Cláusula 4 del respectivo Producto contractual, este recibe una licencia simple e intransferible para utilizar el producto y todos sus contenidos para los fines propios o de la Empresa que representa, siempre que estos se ajusten a las disposiciones de estos Términos y condiciones generales de contratación. La licencia de uso para todos los Productos contractuales está limitada a un máximo de 5 puestos de trabajo informáticos en un único sitio operativo. Se prohíbe el uso de la licencia en varios locales comerciales separados espacialmente. Dentro de esta restricción, se permite hacer copias de los soportes de datos para simplificar el trabajo, con fines de copia de seguridad de los datos, o transferirlos a otro soporte de datos con este fin únicamente para fines internos de la empresa del Cliente. Esta normativa de licencia cubre todos los Productos contractuales adquiridos, independientemente de la forma de entrega o transmisión.

Los Productos contractuales se entregan electrónicamente para su descarga y/o físicamente en soportes de datos, p. ej., DVD, CD, diapositivas, papel, impresión fotográfica o en otra forma física (en adelante: entrega). Estos incluyen, entre otros, gráficos vectoriales (incluyendo dibujos de vehículos), ilustraciones, fotos en color y en blanco y negro, objetos libres, animaciones, otras representaciones gráficas o fotográficas, así como la calculadora de presupuesto en versión impresa o en línea. La licencia se concede bajo una condición previa hasta que el precio de compra haya sido pagado en su totalidad. Esto significa que el Cliente solo tiene derecho a utilizar los Productos contractuales si se ha pagado la totalidad del precio de compra y creativcollection/ccvision ha recibido el pago. La licencia no se considera concedida, ni siquiera en parte, si el Cliente no acepta los presentes Términos y condiciones generales de contratación.

6.2 El Cliente tiene derecho a transferir de forma permanente el soporte físico de datos adquirido a un tercero tras la cesión de los Términos y condiciones generales de contratación y las disposiciones de licencia contenidas en los mismos. En este caso, él mismo renunciará completamente al uso del Producto contractual adquirido, eliminará cualquier copia instalada de sus ordenadores y borrará todas las copias en otros soportes de datos o las entregará a creativcollection/ccvision. En caso de reventa, el cliente ya no tiene derecho a obtener actualizaciones. A petición de creativcollection/ccvision, el Cliente deberá confirmar por escrito la completa implantación de las medidas especificadas o, en su caso, explicar los motivos para un almacenamiento más prolongado. Además, el Cliente comunicará el nombre y la razón social del tercero y su dirección completa y se comprometerá expresamente con el tercero a respetar el alcance de los derechos concedidos de conformidad con estos Términos y condiciones generales de contratación y proporcionará una prueba por escrito de ello a creativcollection/ccvision previa solicitud.

7. Alcance del derecho de uso adquirido con la licencia simple para fotos, ilustraciones, gráficos (excepto dibujos de vehículos)

7.1 Los motivos pueden utilizarse para diseños publicitarios, promocionales y editoriales de material impreso y sitios web de todo tipo, siempre que se trate de un propósito publicitario, promocional o editorial específico o de una declaración correspondiente, a saber:

Anuncios de cualquier tipo, trailers, tableros de anuncios, publicidad exterior como carteles, banderas, publicidad luminosa, carteles luminosos, pancartas, membretes, folletos, libros (desde la portada hasta la ilustración del contenido), publicidad en encartes, suplementos, carteles llamativos, material de papelería, correo de diálogo, cubiertas para todo tipo de material impreso, material impreso para publicidad directa, publicidad digital y basada en la web en sitios web y blogs, incluyendo banners web, expositores, títulos de DVD, decoración de tiendas, centros comerciales, restaurantes, diseño de escenarios, rótulos, invitaciones, libros electrónicos, folletos, documentos conmemorativos, rotulación de vehículos y diseño de vehículos, títulos de películas, revistas gratuitas para clientes, folletos, carpetas, informes anuales, tarjetas de visita, correo comercial, vales, producción de grabaciones de televisión y películas y presentaciones multimedia, en la medida en que se realicen para pedidos específicos de clientes, revistas de empresa, folletos de imagen, catálogos, publicidad en cines, presentaciones e información a clientes, stands de ferias, revistas, mailings, notificaciones, boletines informativos, relaciones públicas, puntos de venta, concursos, expositores y actividades promocionales, medios impresos, diseño público, materiales impresos de relaciones públicas, prospectos, folletos de viajes, diseños de menú, escaparates, carpetas de ventas, promociones de ventas, rellenos, storyboards, diseño de periódicos deportivos (con pictogramas deportivos y otras ilustraciones), publicidad en taxis, bolsas de transporte, publicidad en televisión, diseños de sobres, diseños ambientales, retratos de empresa, certificados, tarjetas de visita, embalajes, promoción de ventas, cartas promocionales, circulares, pancartas publicitarias, carteles publicitarios, periódicos, revistas, etc.

7.2 La señalización para el tráfico rodado y los sistemas de guiado, por ejemplo, con motivos como "plaza de aparcamiento" o "prohibición de aparcar" o "salida de emergencia", también puede utilizarse con fines publicitarios, promocionales y editoriales, desviándose de lo anterior, siempre que su uso se limite a las transacciones comerciales y se haga en el marco de las operaciones comerciales habituales del Cliente.

7.3 Los derechos de uso y explotación antes mencionados para las obras mencionadas se aplican solo si:

- se produce en el marco de las operaciones comerciales habituales del Cliente,
- en el caso de un uso periodístico/editorial de las obras, se hace referencia al derecho de autor existente de creativcollection/ccvision de forma adecuada con el símbolo "c en un círculo" y se utiliza "creativcollection/ccvision.de" para publicar las solicitudes y los datos de la empresa,
- no existe ninguno de los usos prohibidos y/o regulados en la Cláusula 9 de estos Términos y condiciones generales de contratación,
- esto no implica ninguna difusión comercial, no comercial o industrial de la obra por parte del Cliente para un gran número de usuarios terceros (p. ej. mediante una plantilla HTML),
- las medidas técnicas de precaución excluyen la posibilidad de que las obras que el Cliente utiliza para los diseños del Sitio web o para las representaciones/presentaciones digitales puedan ser descargadas, duplicadas o procesadas electrónicamente por personas no autorizadas.

8. Licencias para dibujos de vehículos

Las siguientes disposiciones especiales para los dibujos de vehículos tienen prioridad sobre otras disposiciones de estos Términos y condiciones generales, siempre que estos estipulen lo contrario.

La compra de los dibujos de vehículos en forma de gráficos vectoriales da derecho al Cliente a utilizar los gráficos vectoriales solo en los puestos de trabajo informáticos cubiertos por la licencia (véase la Cláusula 6.1 anterior) y solo internamente (dentro del centro de producción) para fines de planificación, es decir, exclusivamente como ayuda técnica para el etiquetado y la ilustración de los vehículos. El diseño del vehículo así concebido solo podrá ponerse a disposición del cliente final en formato pdf no editable.

Cualquier uso más allá del ámbito anterior requiere el acuerdo de una licencia especial de acuerdo con la siguiente Cláusula 10.

9. Acciones de uso y explotación no permitidas para todos los gráficos, ilustraciones, fotos y dibujos de vehículos

A menos que se permita expresamente, los siguientes usos y explotaciones u otras acciones relativas a los Productos contractuales no están cubiertos por la concesión de la licencia y, por tanto, no están permitidos:

- la utilización de los Productos contractuales más allá del ámbito habitual del negocio o actividad existente mediante su reproducción, difusión en cualquier forma (p. ej., copias electrónicas, Internet, plataformas de proveedores de fotografías y comunidades) tanto dentro del mismo negocio como a terceros,
- la cesión de datos editables a terceros,
- la puesta a disposición de terceros de los Productos contractuales, por ejemplo introduciendo los Productos contractuales en bases de datos,
- la cesión de uso, transferencia, reventa, venta y regalo y/o distribución de las obras o partes de las mismas a cambio de un pago o de forma gratuita a terceros a través de cualquier canal de distribución y/o la concesión/concesión de sublicencias y/o la integración de los Productos contractuales o partes de los mismos (p. ej., ilustraciones individuales, gráficos, fotos, dibujos de vehículos) en software propio o de terceros,
- la inclusión de gráficos (p. ej., ilustraciones, gráficos, fotos, dibujos de vehículos) en impresiones, libros y otras obras análogas del Cliente y/o su empresa en productos de terceros, si se produce una difusión comercial o no comercial de los gráficos utilizados,
- el uso y la explotación de los Productos contractuales en cualquier forma tras la finalización del periodo de vigencia de la licencia,
- el uso, la reproducción y/o la distribución de los Productos contractuales sin el consentimiento de la validez de estos Términos y condiciones generales de contratación,
- la explotación de un negocio comercial con obras contractuales (p. ej., ilustraciones, gráficos, fotos, dibujos de vehículos) de cualquier tipo,
- el uso, edición, alteración de cualquier obra o parte de los Productos contractuales fuera de la finalidad habitual de uso del Producto contractual, en particular para fines políticos, religiosos, discriminatorios, pornográficos, indecentes o difamatorios o similares,

- ponerlos a disposición de empresas filiales del mismo grupo de empresas del Cliente, sucursales, representantes de ventas y/u otras formas de distribución,
- la utilización en las redes propias de la empresa (intranet; Internet; extranet y similares),
- la utilización de obras de los Productos contractuales en plantillas con fines de reutilización comercial,
- el uso como plantillas electrónicas: para tarjetas de felicitación electrónicas o similares, para desarrollos de Internet o aplicaciones, para PowerPoint u otras aplicaciones de presentación, para aplicaciones, salvapantallas, así como para sitios web, correos electrónicos u otras plantillas electrónicas,
- la descompilación del software contenido en las obras, desarrollo inverso (ingeniería inversa), desmontaje, descodificación o reducción por otros medios a un formato legible por el ser humano,
- la utilización de imágenes reconocibles de personas, así como, en el caso de imágenes de multitudes o escenas cotidianas, la ampliación e individualización ampliada o aislada de personas individuales,
- la puesta a disposición de borradores o diseños completos a escala en forma digital o impresa como archivos de imagen en Internet o, de otro modo, la publicación y utilización de los mismos y/o su puesta a disposición de un número indeterminado de posibles usuarios de forma gratuita u onerosa (p. ej., en el marco de un negocio comercial de fotografía y/o ilustración, una película de etiquetado o un negocio de diseño de borradores),
- la vinculación electrónica, integración en páginas web propias o de terceros, tanto dentro como fuera del ámbito del Cliente, ni en línea ni fuera de línea, ni de ninguna otra forma,
- el registro de derechos de propiedad industrial (marcas, diseños comunitarios y diseños) para representaciones, diseños y rótulos que contengan obras de creativcollection/ccvision,
- la difusión de Productos contractuales o de partes de los mismos a través de plataformas de redes sociales como Facebook, Instagram, Pinterest, Flickr o similares.

En cada uno de los casos anteriores, se produce una grave violación de los derechos de creativcollection/ccvision presentes en la ley de derechos de autor, que dará lugar a la rescisión del contrato de licencia por causa justificada, así como a la reclamación de medidas cautelares, divulgación de información y daños y perjuicios.

10. Acuerdos individuales y licencias especiales

Para las formas de uso, reproducción y distribución no permitidas o prohibidas expresamente en estos Términos y condiciones generales, entre otros, según la mencionada Cláusula 9, se puede acordar una licencia ampliada tras una revisión individual en el marco de un acuerdo independiente con creativcollection/ccvision. Esto también se aplica a la utilización de los Productos contractuales para usos específicos no permitidos expresamente aquí (en adelante denominados conjuntamente "Licencias especiales").

Se podrán conceder Licencias especiales, por ejemplo, entre otras, para los siguientes ámbitos de aplicación:

- Presentación de dibujos de vehículos en catálogos (digitales y/o impresos), en sitios web y/o en tiendas online para explicar el uso o la selección de accesorios para vehículos;
- Presentación de dibujos de vehículos en peritajes.

11. Actualizaciones de Productos contractuales

Al adquirir actualizaciones, la licencia se extiende al trabajo básico y a todas las actualizaciones relacionadas. Los Términos y condiciones generales vigentes en el momento de la última actualización se aplicarán a toda la relación contractual.

12. Vigencia de la licencia

La licencia se concede por un período limitado de tres años. El tiempo de vigencia de tres años comienza con la primera fecha de vencimiento de la cuota de uso de la licencia, por lo que el derecho de uso de la licencia comienza solo con la recepción del pago completo. Cuando se obtienen actualizaciones, el plazo de la licencia comienza a partir del momento en que se hace efectiva la finalización del servicio de actualización o de la suscripción.

13. Obligaciones tras el vencimiento de la licencia

Los Productos contractuales de creativcollection/ccvision entregados electrónicamente o físicamente deben ser eliminados o destruidos tras la expiración de la licencia. creativcollection/ccvision puede exigir una prueba de eliminación o destrucción. El uso de los diseños creados durante la vigencia de la licencia también está permitido después de la expiración del plazo, siempre que no se realicen cambios o adiciones al diseño anterior.

14. Desviación de los TCG, acuerdos especiales, procedimiento en caso de ambigüedad

14.1 Si el Cliente tiene alguna duda individual sobre la situación legal en relación con el uso concreto de los diseños, está obligado a solicitarlo por escrito a creativcollection/ccvision y a obtener un permiso por escrito por separado para el propósito específicamente previsto. Si, a pesar de todo, el uso tiene lugar en caso de una situación poco clara de los derechos de uso (incluso en casos límite), se trata de una violación de este contrato de licencia.

14.2 creativcollection/ccvision tiene derecho a bloquear el uso de ilustraciones o fotos individuales o a sustituir las imágenes por otros diseños. Tras la notificación del bloqueo o la sustitución, el cliente deberá abstenerse inmediatamente de seguir utilizando los diseños correspondientes. Además, quedan excluidos a este respecto el derecho a desistir del contrato y la reclamación de daños y perjuicios del Cliente.

14.3 Al utilizar diseños de imágenes individuales, el Cliente debe evaluar por sí mismo la situación legal respectiva y asegurarse de que no se infringen los derechos de terceros en función del tipo de uso específico (p. ej., periodístico, comercial o publicitario). Cualquier responsabilidad que surja a este respecto será responsabilidad exclusiva del Cliente.

15. Garantía/exclusión de devolución

15.1 Las obras se entregan libres de defectos de fabricación y materiales. El Cliente debe inspeccionar el Producto contractual inmediatamente después de recibirlo. El Cliente deberá notificar inmediatamente las deficiencias a creativcollection/ccvision por escrito, en un plazo máximo de una semana tras la recepción del objeto de la entrega.

15.2 Si no se siguen las instrucciones de uso de creativcollection/ccvision o si se realizan cambios en las obras, se renuncia a las reclamaciones por defectos en las obras. Si terceras partes presentan reclamaciones, p. ej., de marca, diseño, competencia o derechos de autor, debido a una instrucción no seguida y/o debido a una aplicación defectuosa, quedará excluida la responsabilidad de creativcollection/ccvision.

15.3 Las dimensiones de los distintos modelos de vehículos que se facilitan con los dibujos de los vehículos se basan en la información ofrecida por los fabricantes de vehículos para el modelo de vehículo respectivo. creativcollection/ccvision no asume ninguna responsabilidad por la exactitud e integridad de estas dimensiones.

15.4 creativcollection/ccvision retiene la propiedad del Producto contractual entregado hasta el pago completo de la reclamación del precio de compra.

15.5 En las transacciones comerciales, la retención de la propiedad se aplica hasta el pago completo de todos los saldos por cobrar derivados de toda la relación comercial. En el caso de una factura en curso, la propiedad reservada se considera una garantía para la reclamación del saldo.

15.6 Si se concede una licencia a Productos contractuales que se envían al cliente en línea o que están a disposición del cliente para su descarga tras el envío de los datos de acceso, queda excluida la devolución del Producto contractual.

16. Cobro, indemnización

16.1 En caso de incumplimiento de estas disposiciones por parte del Cliente, creativcollection/ccvision tiene derecho a prohibir cualquier uso posterior de las obras suministradas y a retirar las mismas.

16.2 El Cliente está obligado a pagar el envío de devolución del Producto contractual y a indemnizar a creativcollection/ccvision por los daños resultantes de la infracción.

17. Normas divergentes con respecto a los productos de otros proveedores: exclusión de responsabilidad, derechos de terceros

17.1 En todos los productos, el proveedor se indica en la descripción del artículo. Los productos no marcados con creativcollection/ccvision como proveedores son ofertas de otros proveedores. Solo el proveedor indicado en cada producto es responsable de estos productos.

17.2 Si existen derechos de terceros sobre los productos vendidos por otros proveedores, creativcollection/ccvision está dispuesta a bloquear el producto para su posterior distribución a través de creativcollection/ccvision en caso de reclamaciones justificadas tras una denuncia. La denuncia debe contener los detalles relativos a la propiedad de los derechos, así como el nombre y la dirección de la parte notificante.

18. Legislación aplicable, jurisdicción, nulidad parcial

18.1 Los presentes Términos y condiciones de contratación y la totalidad de las relaciones jurídicas entre creativcollection/ccvision y los clientes se rigen por la legislación de la República Federal de Alemania. No se aplican las disposiciones de la Convención de las Naciones Unidas sobre los contratos de compraventa internacional de mercaderías.

18.2 La jurisdicción exclusiva para todos los litigios que se deriven directa o indirectamente de la relación contractual es Múnich, Alemania, a menos que se aplique un lugar de jurisdicción exclusivo determinado por la ley. creativcollection/ccvision tiene, sin embargo, también derecho a demandar al Cliente en su lugar de jurisdicción habitual.

18.3 En caso de que alguna de las disposiciones de estos Términos y condiciones de contratación o una disposición en el contexto de otros acuerdos sea o llegue a ser inválida, esto no afectará a la validez de todas las demás disposiciones o acuerdos.

© creativcollection Verlag GmbH, Basler Landstraße 61, D-79111 Friburgo, Alemania, info@ccvision.de, tel. +49 761 479240.

Con fecha: 01.08.2021